

*Promoting together the African Renaissance  
Join the AU Campaign (2010 - 2012)*

*Promouvoir ensemble la Renaissance Africaine  
Participez à la Campagne de l'UA (2010 -2012)*

# Observatory of Cultural Policies in Africa

The Observatory is a Pan African international NGO created in 2002 with the support of African Union, the Ford Foundation, and UNESCO. Its aim is to monitor cultural trends and national cultural policies in the region and to enhance their integration in human development strategies through advocacy, information, research, capacity building, networking, co-ordination, and co-operation at the regional and international levels.



*ONG en relations opérationnelles avec l'UNESCO*

*NGO in operational relation with UNESCO*

## OCPA NEWS

**No 278**

**12 June 2011**

**This issue is sent to 12856 addresses**

\*

**OCPA WEB SITE** - <http://www.ocpanet.org> and the

**OCPA FACEBOOK** - <http://www.facebook.com/pages/OCPA-Observatory-of-Cultural-Policies-in-Africa/100962769953248?v=info>



We wish to promote interactive information exchange within Africa and between Africa and the other regions. Please send us information for dissemination about new initiatives, meetings, research projects and publications of interest for cultural policies for development in Africa. Thank you for your co-operation.

\*

Nous souhaitons promouvoir un échange d'information interactif en Afrique ainsi qu'entre l'Afrique et les autres régions. Envoyez-nous des informations pour diffusion sur des initiatives nouvelles, réunions, projets de recherches, publications intéressant les politiques culturelles pour le développement en Afrique. Merci de votre coopération.

**Máté Kovács, editor:** [mate.kovacs@ocpanet.org](mailto:mate.kovacs@ocpanet.org)

\*\*\*

**Contact: OCPA Secretariat,** Avenida Patrice Lumumba No. 850, Primeiro Andar, Caixa Postal 1207, Maputo, Mozambique

Tel. mobile: +258 844110517

**E-mail:** [secretariat@ocpanet.org](mailto:secretariat@ocpanet.org) or

**Executive Director: Lupwishi Mbuyamba:** [director@ocpanet.org](mailto:director@ocpanet.org)

*You can subscribe or unsubscribe to OCPA News via the online form at <http://ocpa.irmo.hr/activities/newsletter/index-en.html>.*

*Vous pouvez vous abonner ou désabonner à OCPA News, via le formulaire disponible à <http://ocpa.irmo.hr/activities/newsletter/index-fr.html>*

*See previous issues of OCPA News at/ Numéros précédents d'OCPA News à <http://ocpa.irmo.hr/activities/newsletter/index-en.html>*

**XXX**

## **In this issue – Dans ce numéro**

### **A. News from OCPA / Les nouvelles de l'OCPA**

- A.1 Participation at the Zimbabwe Creative Civil Society's Arts And Culture Strategy Formulation National Conference (Harare, 26/27 May 2011)
- A. 2 La 9e édition de "Nouvelles AFRICOM" – Article sur OCPA  
The 9th edition of "AFRICOM News" – Article about OCPA
- A.3 Publications de l'OCPA/OCPA Publications

### **B. News, events and projects in Africa**

- B.1 Premiers Entretiens du Patrimoine de l'Océan Indien - Appel à communications  
First Conference on the Heritage of the Indian Ocean - Call for papers
- B.2 L'Université et son territoire en Afrique - Appel à contributions de CODESRIA



B.3 African arts education research project - Call for applications for research manager and project manager

B.4 Lancement officiel du mois de l'expression de la parenté à plaisanterie, édition 2011 : sous le signe de la paix et de la cohésion sociale

B.5 Reminder: Conference on Arts, Society and Sustainable Development (Tshwane/Pretoria, 27 – 29 June 2011)

Conférence sur les Arts, la Société et le Développement Durable (Tshwane/Pretoria, Afrique du Sud, 27-29 juin 2011)

B.6 The Fourth International Conference on the Inclusive Museum

### **C. News about cultural policies, institutions and resources in Africa**

C.1 Ezz El-Din Shoukry: A new era of change for Egypt's cultural landscape

C.2 South Africa: Mzansi's Golden Economy: Contribution of the Arts, Culture and Heritage Sector to the New Growth Path

C.3 Côte d'Ivoire: Passation des charges au ministère de la Culture - L'écrivain remplace le diplomate

C.4 Gambia: UNESCO-BREDA Validates a Document on Cultural Rights

C.5 Congo-Brazzaville: Deux ouvrages scientifiques du FESPAM en circulation

C.6 Egypt to boost cultural ties with Africa

### **D. News, institutions, resources and events in other regions and countries**

D.1 The 3rd Conference of Parties to the Convention on the Protection and Promotion of the Diversity of Cultural Expressions

3e Conférence des Parties à la Convention sur la protection et la promotion de la diversité des expressions culturelles

D.2 Radius of Art Creative Politicization of the Public Sphere / Cultural Potential Forces for Social Transformation: 8-9 February 2012, Berlin, Germany

D.3 Forty-two sites to be considered for inscription on UNESCO's World Heritage List in June

D.4 Towards UNESCO guidelines on language policies

Vers des principes directeurs de l'UNESCO en matière de politiques linguistiques

D.5 The 8th edition of African Film Festival of Tarifa (FCAT, 11 - 19 June 2011)

La 8ème édition du Festival de Cinéma Africain – FCAT 2011 se profile (11 - 19 juin)

D.6 Second UNESCO World Forum on Culture and Cultural Industries - The Book Tomorrow: The FOCUS 2011 (Monza, Italy, 6 – 8 June 2011)

Deuxième Forum mondial de l'UNESCO sur la culture et les industries culturelles - Le livre demain : Le futur de l'écrit (FOCUS 2011, Monza, Italie, 6 – 8 juin 2011)

### **E. Actualités culturelles dans la presse africaine/Cultural Agenda in the African Press**

E.1 Links to portals

E.2 Selected information from AllAfrica/Informations provenant de AllAfrica:

- Angola: Professional Certificates to Grant More Dignity to Artists
- Tanzania: Big Festival in Dar es Salaam Underway to Promote Fashion As Business Sector
- Nigeria: CBAAC - A Case for Mother Tongue [analysis]
- Nigeria: Copyright Commission Confiscates N22 Million Pirated Products
- Nigeria: Sustaining Growth of Arts, Culture
- Ile Maurice: Le kreol au Parlement sera considéré une fois la grammaire complétée
- Angola: L'introduction de la carte professionnelle va dingifier les artistes
- Madagascar: Salon - Deux millions de personnes vivent de l'artisanat
- Sénégal: La sauvegarde des archives sénégalaises pose problème



- Tunisie: Coopération - Sauvegarder le patrimoine bâti
- Algérie: La culture gérée et dirigée s'étiolé
- Algérie: Culture et société civile
- Congo-Kinshasa: La crise du livre congolais
- Madagascar: Unesco - La langue malgache à l'honneur
- Afrique: Développement - L'industrie culturelle, un levier incontournable
- Cameroun: Une école de cinéma tourne à Yaoundé

#### E.3 Selected information from Panapress/Informations provenant de Panapress

- UNESCO DG calls for protection of old town of Ghadamès in Libya
- Nigerian business agency, film industry sign MOU
- WIPO to help West African musicians
- Mauritania to create fund to promote culture, sports
- L'agence de développement des petites entreprises au Nigeria va financer l'industrie du film
- L'OMPI va aider les musiciens à recouvrer leurs droits dans 11 pays d'Afrique de l'Ouest

### **F. Info from newsletters and information services**

#### F.1 News from the web site of UNESCO's Communication and Information Sector

- Freedom of connection, freedom of expression: the changing legal and regulatory ecology shaping the Internet
- Freedom of connection, freedom of expression: the changing legal and regulatory ecology shaping the Internet

#### F.2 News from the International Federation of Arts Councils and Cultural Agencies

- SA: Call for Proposals Youth Empowerment through Arts and Culture
- Spain: First national foreign cultural action plan
- Workshop on Development of Human Resources from Cultural, Artistic Perspective
- 17th International Conference of the ACEI
- Reinvesting in Arts Education - Winning America's Future Through Creative Schools
- International Journal of Cultural Policy: Volume 17 Issue 3

#### F.3 Zunia Up-date

- The Possibilities of Technological Development in Africa
- A socio-economic impact analysis of cultural diversity

#### F.4 Africultures

- Décès du réalisateur/producteur gabonais Charles MENSAH : condoléances
- Festival International du Cinéma Numérique de Cotonou - Bénin 2011 - Dangbé Cinéma
- Appel à candidatures: Atelier d'expertises, 8ème Forum francophone de la production
- Cannes 2011: cinéma et révolution Olivier Barlet
- La prochaine étape de l'ACP music festivals network, aura lieu du 30 juin au 2 juillet

#### F.5 AFRICOM-L

- International Committee of ICOM for Museums and Collections of Modern and Contemporary Art Conference Grants
- Bourses de voyage pour la ConférenceLe Comité International de l'ICOM pour les Musées et Collections d'Art Moderne

#### F.6 Arterial Network Newsletter

- Arterial Network SA and Department of Arts and Culture to host conference on UNESCO Convention
- Arterial Network First Conference on the African Creative Economy: Call for Papers



- Liberians in Ghana sensitised on Liberia's Cultural Policy
- Regional Arts Support: Call for Funding
- Final call for plays – Anthology of Plays
- Arterial Network Afrique du Sud et le Ministère des Arts et de la Culture organisent une conférence sur la Convention de l'UNESCO
- Première Conférence de l'Arterial Network sur l'Economie Créative: Appel à communications
- Les Libériens au Ghana sensibilisés sur la Politique culturelle du Liberia
- Dernier appel aux pièces de théâtre – Anthologie des Pièces Théâtrales

#### F.7 Newsletter Casa África

- Conference: African Cultures and orality. Its Latin American projection

#### F.8 Agenda 21 Culture Circular

- The 6th meeting of the Committee on Culture of UCLG
- La sixième réunion de la Commission Culture de CGLU

#### F.9 The Archival Platform News

- The Master in "World Heritage at Work"
- Conference on Shared Built Heritage in Africa

#### F.10 ICCROM Newsletter

- ICCROM: Invitation to contribute your ideas and experiences to shaping future strategies for Sharing Conservation Decisions
- Invitation à contribuez à l'élaboration des futures stratégies pour le Partage des décisions sur la conservation

#### F.11 Diversity of Cultural Expressions News

- Policy guide to develop cultural and creative industries UNESCO
- FOCUS 2011 – World Film Market Trends
- Arterial Network organizes a theater company management internship in Niamey
- Politiques pour la créativité, guide pour développer les industries culturelles et créatives
- FOCUS 2011 - Tendances du marché mondial du film
- Arterial Network organise un stage d'administrateurs de compagnie de théâtre à Niamey

#### F.12 Arts Management Newsletter

- Table of Content of issue June 2011

#### F.13 Cyberkaris - the monthly electronic newsletter of the Interarts Foundation

- FOMECC Senegal: Training of Trainers and Seminar in Louga
- 2nd Kumasi Biennial Symposium: Call for Participation
- European Parliament: New Culture Reports
- Ibero-American Cultural Charter: Publication of the Draft Document for Debate

#### F.14 C-News - Culturelink Newsletter

- Cultural Identity Politics in the (Post-) Transitional Societies
- Tenot Foundation Busary for Artists
- Direction of Cultural Projects Master Programme
- The Learning Museum Network Project Newsletter

#### F.15 AfricanColours Weekly Newsletter

- Kenyan and South African Photographers Win Photoafrica Awards in Tarifa, Spain

**XXX**



## **A. News from OCPA / Les nouvelles de l'OCPA**

### **A.1 Participation at the Zimbabwe Creative Civil Society's Arts And Culture Strategy Formulation National Conference (Harare, 26/27 May 2011)**

This conference was organized by the Nhimbe Trust with the support of the Zimbabwe Chapter of the Arterial Network, the MIMETA Centre for Culture and Development and the British Council for the formulation of the Zimbabwe Creative Civil Society's Arts And Culture Strategy.

It discussed the role of civil society organizations in shaping the creative sector of Africa, the arts and culture operating environment in Zimbabwe, the state of artists networks in Africa, the artists mobility in Africa and the proposed Creative Civil Society's National Plan of Action on Arts and Culture for Zimbabwe.

Lupwishi Mbuyamba, OCPA Executive Director participated in the conference at the invitation of the organizers. He intervened as respondent in the presentation of the proposed National Plan of Action.

Contact: [joshnyap@gmail.com](mailto:joshnyap@gmail.com) and [director@ocpanet.org](mailto:director@ocpanet.org).

\*\*\*

### **A. 2 La 9e édition de "Nouvelles AFRICOM" – Article sur OCPA**

Cette édition, publiée tout en couleur avec un contenu riche et varié, comprend une cinquantaine de contributions groupés autour des thèmes suivants: Activités de l'AFRICOM, Actualités du patrimoine, Le patrimoine en péril, Actualités professionnelles, Journée International des Musées et Actualité des partenaires.

Ce dernier chapitre comprend, parmi d'autres, un article intitulé «L'Observatoire des politiques culturelles en Afrique et son action 2002 – 2010 écrit par Máté Kovács, Coordonnateur de recherche.

Lire la version électronique de la revue à <http://www.africom.museum/africom-fr/fr%202010.pdf>

\*\*\*

### **The 9th edition of "AFRICOM News" – Article about OCPA**

This edition, published in full color with a rich and varied content, includes some fifty contributions grouped around the following themes: AFRICOM Activities, Heritage News, Heritage in Peril, Professional News, International Museum Day and Partners News.

This latter chapter includes, among others, an article entitled "The Observatory of Cultural Policies in Africa and its action from 2002 to 2010" contributed by Máté Kovács, Research Co-ordinator.

See the e- version <http://www.africom.museum/eng%202010.pdf>

\*\*\*

### **A.3 Publications de l'OCPA/OCPA Publications**

- **Compendium of Reference Documents for Cultural Policies in Africa, OCPA, Maputo, 2006 396 p., 66 €96\$ + exp.** The digital version of this publication, produced in ACERCA/OCPA co-operation is accessible at



- [http://www.aecid.es/export/sites/default/web/galerias/programas/Acerca/descargas/Cuadernos\\_Acerca\\_ingles.pdf](http://www.aecid.es/export/sites/default/web/galerias/programas/Acerca/descargas/Cuadernos_Acerca_ingles.pdf)
- **Politiques culturelles en Afrique –Recueil de documents de référence**, Máté Kovács (ed.), Séries de publications ACERCA, AECID en coopération avec l’OCPA, Madrid, 2009, 370 p. (accessible en français à [http://www.aecid.es/export/sites/default/web/galerias/programas/Acerca/descargas/Cuadernos\\_Acerca.pdf](http://www.aecid.es/export/sites/default/web/galerias/programas/Acerca/descargas/Cuadernos_Acerca.pdf) et en espagnole à [http://www.aecid.es/export/sites/default/web/galerias/programas/Acerca/descargas/Cuadernos\\_Acerca\\_esp.pdf](http://www.aecid.es/export/sites/default/web/galerias/programas/Acerca/descargas/Cuadernos_Acerca_esp.pdf))
- **African Music - New Stakes, New Challenges/ Musiques africaines - Nouveaux enjeux, nouveaux défis**, OCPA / UNESCO Editions, Maputo/Paris, 2005, 128 p., 15 € ou 20 \$+ exp.
- **Observatory of Cultural Policies in Africa/ Observatoire des politiques culturelles en Afrique (Dossier OCPA)**, OCPA, Maputo/Zagreb, 2004, 55 p., 8 € ou 11\$ + exp.
- **Développement des Indicateurs Culturels du Développement Humain en Afrique** (thèmes prioritaires: culture et paix, culture et santé, culture et pauvreté, culture et gouvernance traditionnelle), OCPA et OIF, 2007, 80 p.
- **Guidelines for the Design and Evaluation of National Cultural Policies in Africa, OCPA, Maputo, April 2008, 22 p. / Guide pour la formulation et l’évaluation de politiques culturelles nationales en Afrique, OCPA, Maputo, 2009, 23 p.** Price: \$10 or \$8 euros plus postage.

More information/plus d’information à <http://ocpa.irmo.hr/activities/publics/index-en.html> - Order at/Commandes à [secretariat@ocpanet.org](mailto:secretariat@ocpanet.org)

\*\*\*

**For previous news on the activities of the Observatory click on**  
<http://www.ocpanet.org/activities/news/index-en.html>

**Pour accéder à des informations antérieures sur les activités de l’Observatoire cliquez sur** <http://www.ocpanet.org/activities/news/index-en.html>

\*\*\*

## **B. News, events and projects in Africa**

### **B.1 Premiers Entretiens du Patrimoine de l’Océan Indien - Appel à communications**

Cette conférence est organisée par le Ministère français de la Culture et de la Communication, l’Ecole Nationale Supérieure d’Architecture de Montpellier et le Direction des affaires culturelles (Commission de l’Océan Indien) à Saint Denis (Ile de la Réunion, Océan Indien, 2 - 4 novembre 2011).

Pour cette première édition, les thèmes traités seront le patrimoine de notre environnement urbain, le patrimoine des diverses civilisations qui ont contribué à la



diversité culturelle de nos villes et le territoire du bassin de l'océan Indien en général.

Les propositions de communication doivent être envoyées au plus tard le 20 Juin 2011 à [marc.nouschi@culture.gouv.fr](mailto:marc.nouschi@culture.gouv.fr).

Pour plus d'information lisez le texte intégral de l'appel sur le site de la COI [http://www.coi-ioc.org/recherchecoi/documents/actions/110513\\_EPOI\\_Appel\\_Communications.pdf](http://www.coi-ioc.org/recherchecoi/documents/actions/110513_EPOI_Appel_Communications.pdf)

\*\*\*

### **First Conference on the Heritage of the Indian Ocean - Call for papers**

This conference is organized by the French Ministry of Culture and Communication (ENSAM/DAC-OI), the Higher National School of Architecture of Montpellier and the Department of Cultural Affairs in Saint Denis (Reunion Island, Indian Ocean) from 2 to 4 November 2011).

For this first event, the topics treated will be the heritage of our urban environment, the heritage of the various civilisations that have contributed to the cultural diversity of our towns and the territory of the Indian Ocean basin in general.

Proposals of papers should be sent in in at the latest by 20 June 2011 to [marc.nouschi@culture.gouv.fr](mailto:marc.nouschi@culture.gouv.fr). They must include a title, references, and a summary of 3 500 characters maximum.

For further details read the press release concerning the call for contributions at [http://www.coi-ioc.org/recherchecoi/documents/actions/110513\\_EPOI\\_Call\\_papers.pdf](http://www.coi-ioc.org/recherchecoi/documents/actions/110513_EPOI_Call_papers.pdf)

Contact: [secretariat\( @ \)coi-ioc.org](mailto:secretariat(@)coi-ioc.org)

\*\*\*

### **B.2 L'Université et son territoire en Afrique - Appel à contributions de CODESRIA**

Cet appel à contribution est lancé en vue du numéro thématique No. 1, 2012 de la Revue de l'Enseignement Supérieur en Afrique dont l'objectif est d'évaluer les interactions qui s'établissent à divers niveaux entre les universités et leur territoire.

En ce qui concerne les dimensions culturelles de ces interactions, les contributions sont attendues à répondre notamment aux questions suivantes:

Les universités participent-elles à la construction de l'identité urbaine et territoriale ? Réussissent-elles à assumer le rôle identitaire qui fut dans le passé (et peut être aujourd'hui encore) celui des institutions religieuses (mosquées, églises...)? Par exemple, les activités de recherche constituent de nos jours une des courroies de transmission entre l'université et son environnement économique, social, culturel...

Les propositions de textes en anglais ou en français couvrant un ou plusieurs des point(s) proposés dans cet appel sont les bienvenues dans tous les domaines des sciences sociales, à condition qu'elles s'appuient sur des analyses empiriques et théoriques.



Plus d'information à <http://www.codesria.org/spip.php?article1357&lang=fr>

\*\*\*

### **B.3 African arts education research project - Call for applications for research manager and project manager**

The NEPAD Planning and Coordinating Agency, Arterial Network, Goethe Institute, University of Witwatersrand and the African Chapter of IFACCA are spearheading an arts education research project undertaken in the perspective of the AU Second Decade of Education for Africa.

The aims of the arts education project are

- a. to research the state of arts education (primary, secondary, tertiary and non-formal) in Africa and evaluate it against normative international and African policy documents on arts
- b. and to devise generic arts education policy proposals and strategies for adaptation and implementation by African countries depending on their respective conditions

Applications are hereby invited for the following positions:

- Research Manager: whose role is to undertake initial research, to devise a research plan to meet the objectives of the proposal, to identify and help recruit regional and country-based researchers, to facilitate the synthesising of the research, to oversee the production of regional and continental reports, to plan the content of regional and continental conferences, etc.
- Project Manager: whose role of is to coordinate all aspects of the project including organisational planning, budgeting, fundraising, logistical arrangements, contracting, media and publicity, recruitment, office management, infrastructural support for researchers, etc.

These posts are open to all Africans, with initial appointment on a 6-month basis, asap after 1 July 2011. As outcomes-based positions, they may be undertaken on a full-time or part-time basis depending on the experience, abilities, availability and remuneration requirements of the successful applicants who will be based in South Africa.

Applications are to include a letter outlining which position is being applied for and a motivation letter, a CV detailing relevant experience and skills, and the names and contact details of at least three referees familiar with the applicant's recent work in the relevant area.

Send applications by email to Belisa Rodrigues [belisa@arterialnetwork.org](mailto:belisa@arterialnetwork.org) by Friday 24 June 2011. Contact for full description if the Call for applications

Web site: <http://www.arterialnetwork.org>

\*\*\*

### **B.4 Lancement officiel du mois de l'expression de la parenté à plaisanterie, édition 2011 : sous le signe de la paix et de la cohésion sociale**

Vendredi, 03 Juin 2011 par Seini Seydou Zakaria



Le ministre de la Jeunesse, des Sports et de la Culture, M. Kounou Hassane, a officiellement lancé, mercredi dernier, la 4ème édition du mois de l'expression de la parenté à plaisanterie. Elle se déroulera du 25 mai au 25 juin, sur toute l'étendue du territoire national. Le thème de cette année est placé sous le signe de la paix et de la cohésion sociale.

M. Kounou Hassane a indiqué qu'au regard des vertus de cette pratique culturelle et de l'engouement qu'elle suscite, le gouvernement de la Transition a décidé de porter la durée de l'événement à un mois. Pour promouvoir cette pratique culturelle 'notre pays a préparé et soumis, en mars 2011, un dossier de candidature en vue de son inscription sur la liste représentative du patrimoine culturel immatériel. Source [http://www.lesahel.org/index.php?option=com\\_content&view=article&id=7497:lan-cement-officiel-du-mois-de-l'expression-de-la-parente-a-plaisanterie-edition-2011--sous-le-signe-de-la-paix-et-de-la-cohesion-sociale&catid=36:pages-culturelles&Itemid=55](http://www.lesahel.org/index.php?option=com_content&view=article&id=7497:lan-cement-officiel-du-mois-de-l'expression-de-la-parente-a-plaisanterie-edition-2011--sous-le-signe-de-la-paix-et-de-la-cohesion-sociale&catid=36:pages-culturelles&Itemid=55)

\*\*\*

### **B.5 Reminder: Conference on Arts, Society and Sustainable Development (Tshwane/Pretoria. 27 – 29 June 2011)**

The Conference will be hosted by the Faculty of the Arts at Tshwane University of Technology (South Africa) at the CSIR International Convention Centre in Pretoria, in July 2011.

Web site: <http://www.tut.ac.za>

Contact: [botesjc@tut.ac.za](mailto:botesjc@tut.ac.za) OR [artsinfo@tut.ac.za](mailto:artsinfo@tut.ac.za)

\*\*\*

### **Conférence sur les Arts, la Société et le Développement Durable (Tshwane / Pretoria, frique du Sud, 27-29 juin 2011)**

Organisée par la faculté des arts de l'Université de Technologie de Tshwane, la conférence vise à encourager les débats sur le développement socioculturel des communautés, développement des produits, l'entrepreneuriat, l'économie et discuter des aspects tels que la capacité de marque, déterminer de nouveaux marchés de niche , développer des plans d'affaires et attirer la clientèle.

Site web: <http://www.tut.ac.za>

Contact: [botesjc@tut.ac.za](mailto:botesjc@tut.ac.za) or [artsinfo@tut.ac.za](mailto:artsinfo@tut.ac.za)

\*\*\*

### **B.6 The Fourth International Conference on the Inclusive Museum**

The Conference will take place, from 30 June to 3 July, 2011, for the first time on African soil, on the premises of the University of Witwatersrand in Johannesburg, South Africa.

It will bring together leading practitioners and thinkers in museum studies from across the globe, constituting a great opportunity for exchange and critical reflection on pending museum matters and on the inclusivity of museums.

Please note that the conference is only in English.

The conference webpage is <http://www.onmuseums.com/conference-2011/>



Contact: [suzanne.poeverlein@icom.museum](mailto:suzanne.poeverlein@icom.museum)

\*\*\*

## **C. News about cultural policies, institutions and resources in Africa**

### **C.1 Ezz El-Din Shoukry: A new era of change for Egypt's cultural landscape**

Ahram Online, 30 May 2011, Egypt: Ezz El-Din Shoukry shares his vision and plans for the transformation of the Supreme Council of Culture in a new era. After two months in office, Ezzedine Choukri has had just enough time to get a dialogue started with the intellectual community of Egypt; a true challenge for the new Secretary-General of the Supreme Council for Culture, who is considered an 'outsider' among that aspect of society.

There's a lot to hope for but lots to do as he explains his vision to transform the Council: We're in transition, therefore we have to respond to some short- and medium-term issues, yet at the same time we cannot ignore the long-term concerns.

In the short term, restructuring the council is the target. With all due respect to the members of the organisations, the current Board and its 22 committees belong to an era that has now passed and we're looking for change. The whole regime has changed and we should not only respond to that, but embrace it.

In the long term, my plan is to deal with the rifts in the Egyptian culture and way of life. There are numerous dimensions and aspects of that culture and so far they haven't found any answers, and for those who have found answers, these were never coherently intertwined, therefore did not allow culture to move forward as one consistent entity. In order to allow this to be operational, the policies need to facilitate a suitable environment, but not to push it.

Read the full article at <http://english.ahram.org.eg/~NewsContent/5/35/13224/Arts--Culture/Stage--Street/Ezz-ElDin-Shoukry-A-new-era-of-change-for-Egypt%E2%80%99s-.aspx>

\*\*\*

### **C.2 South Africa: Mzansi's Golden Economy: Contribution of the Arts, Culture and Heritage Sector to the New Growth Path**

Department: Arts and Culture, April 2011, South Africa - Conference discussion document: Government, together with civil society, has a responsibility to conserve and protect our culture and heritage for current and future generations. Government, together with civil society, also has a responsibility to transmit and present our culture and heritage for social and economic development.

Read the discussion document at the web site of the Department: Arts and Culture at

<http://www.dac.gov.za/events/2011/Discussion%20document%20v6%20-%2020110411.pdf>

\*\*\*



### **C.3 Côte d'Ivoire: Passation des charges au ministère de la Culture - L'écrivain remplace le diplomate**

Foumséké Coulibaly, 11 Juin 2011 - Le ministre des Affaires étrangères, en charge de la francophonie et de la culture, Kacou Gervais, a remis les dossiers de son ancien département au nouveau responsable, Bandaman Maurice. C'était hier à la salle de conférence du ministère de la culture au Plateau.

"Après le passage des vandales, vous aurez à restaurer des ruines, notamment le palais de la culture qui a été dévasté et pillé. Mais je sens la motivation de tous.", a précisé le ministre Kacou Gervais.

Quant à l'écrivain, nouveau ministre de la Culture, Maurice Bandaman, après avoir reçu les premiers dossiers de son département, il a ajouté : "Nous devons relever notre patrimoine culturel dans toute sa dimension.

La première puissance mondiale, les Etats unis, ont pour première industrie, l'industrie culturelle. Ma mission est de faire en sorte que la culture devienne l'un des piliers de l'économie ivoirienne.

Désormais, la culture sera comme le cacao, le café, le pétrole Je réalise l'ampleur de la tâche. Je connais la maison depuis une vingtaine d'années au moins. Je connais les acteurs dont les visages me sont familiers depuis une dizaine d'années.

Je connais leur engagement et leur détermination pour la culture. Nous allons réussir notre mission car nous avons des hommes et des femmes de qualité. Nous avons tous au ministère de la culture, ce qui a manqué, c'est la volonté politique ".

Source: <http://fr.allafrica.com/stories/201106140658.html>

\*\*\*

### **C.4 Gambia: UNESCO-BREDA Validates a Document on Cultural Rights**

Awa B. Bah, 13 June 2011 - The National Commission for UNESCO (NATCOM) and The Bureau for Education and Development in Africa (BREDA) on 6th of June 2011 held a one day Workshop to validate a study on Cultural Rights in the Gambia at the Paradise Suits Hotel in Kololi. UNESCO- BREDA through the National Commission for NUESCO funded a study on cultural rights in The Gambia.

The issue of cultural rights has become a global concern as it entails everything to do with the minority rights, children rights, women rights and the rights of creative artists.

The National Center for Arts and Culture was identified to conduct the study in 2010 and the objective was to highlight pertinent issues related to cultural rights and the challenges they face.

The Minister of Tourism and Culture, Madam Fatou Mass Jobe-Njie in opening the workshop said the issue of cultural rights is fundamental in developing countries. Today she said wars and conflicts have deprived the less privileged children from their rights to education, to proper health care and good living conditions. Several national languages she said are facing the danger of extinction due to several factors some of which are related to migration, intermarriages and discrimination.



"Women are facing a lot of hardship mostly related to cultural practices and beliefs", she noted.

The validation workshop was attended by delegates from Senegal and Guinea.

Read the full article at <http://allafrica.com/stories/201106142070.html>

\*\*\*

### **C.5 Congo-Brazzaville : Deux ouvrages scientifiques du FESPAM en circulation**

Deux ouvrages scientifiques des 5ème et 7ème éditions du FESPAM, intitulées respectivement «Musiques d'émancipation et mouvement de libération en Afrique et dans la Diaspora» et « Les musiques africaines à la croisée des chemins de la mondialisation », ont été présentées en janvier à Brazzaville par le directeur scientifique de cette structure, M. Honoré Mobonda.

Le premier livre dédié à la chanteuse sud-africaine, Miriam Makéba, le second ouvrage fait la synthèse des travaux du Symposium et des ateliers de la 7ème édition du FESPAM en 2009.

Le FESPAM a déjà a son actif quatre ouvrages. Les deux premiers étant «Itinéraires et convergences des musiques traditionnelles et modernes d'Afrique» et Héritage de la musique africaine dans les Amériques et les Caraïbes » qui ont paru en 2004 et 2007.

Source:[http://africa-info.org/index.php?option=com\\_content&view=article&id=2076:congo-brazzaville-deux-ouvrages-scientifiques-du-fespam-en-circulation&catid=45:culture&Itemid=78](http://africa-info.org/index.php?option=com_content&view=article&id=2076:congo-brazzaville-deux-ouvrages-scientifiques-du-fespam-en-circulation&catid=45:culture&Itemid=78)

Contact: <http://www.fespam.org/contacts.html>

\*\*\*

### **C.6 Egypt to boost cultural ties with Africa**

Africa-Egypt - Egypt's culture minister, Dr. Emad Abu Ghazi, affirmed here on Saturday that Egypt was seeking to enhance and build strong cultural ties with all African countries. Abu Ghazi denounced ousted President Hosni Mubarak's policies towards Africa, describing Egypt's neglect of its neighbors and the continent at large during the Mubarak era as a crime. The culture minister pointed out that the long-awaited Luxor festival would be inaugurated in January with every single African state invited.

On a parallel note, Egypt's minister of water resources and irrigation, Dr. Hussein Al-Atfy, emphasized that Cairo was opening a new page with all of Africa.

The statements were made Saturday at the Cairo Opera house, in an expanded meeting organized by the Culture ministry with African ambassadors in Egypt. - Pana 06/06/2011

Source of this info <http://www.afriquejet.com/news/africa-news/egypt-to-boost-cultural-ties-with-africa-2011060614233.html>

\*\*\*



## **D. News, institutions, resources and events in other regions and countries**

### **D.1 The 3rd Conference of Parties to the Convention on the Protection and Promotion of the Diversity of Cultural Expressions**

During this conference the Parties will consider, in particular, several draft operational guidelines submitted for their approval, following which they will proceed to elect half the members of the Committee.

The Parties will also consider the pertinence and feasibility of appointing public persons to promote the Convention, a fundraising strategy for the International Fund for Cultural Diversity (IFCD), submission and dissemination of quadrennial periodic reports of the Parties to the Convention as well as future activities of the Intergovernmental Committee.

Source: [http://www.unesco.org/new/en/unesco/events/all-events/?tx\\_browser\\_pi1\[showUid\]=1369&cHash=6fc453a62a](http://www.unesco.org/new/en/unesco/events/all-events/?tx_browser_pi1[showUid]=1369&cHash=6fc453a62a)

Contact: [convention2005@unesco.org](mailto:convention2005@unesco.org)

\*\*\*

### **La 3e Conférence des Parties à la Convention sur la protection et la promotion de la diversité des expressions culturelles**

Au cours de cette Conférence les Parties examineront notamment plusieurs directives opérationnelles soumis à leur approbation, puis, procéderont à l'élection de la moitié des membres du comité.

Les Parties examineront également la pertinence et la faisabilité de la nomination de personnalités publiques pour promouvoir la Convention, la stratégie de levée de fonds pour le Fonds international pour la diversité culturelle (FIDC), la soumission et diffusion des rapports périodiques quadriennaux des Parties à la Convention ainsi que les futures activités du comité intergouvernemental.

Web: [http://www.unesco.org/new/fr/unesco/events/all-events/?tx\\_browser\\_pi1\[showUid\]=1369&cHash=6fc453a62a](http://www.unesco.org/new/fr/unesco/events/all-events/?tx_browser_pi1[showUid]=1369&cHash=6fc453a62a)

Contact: [convention2005@unesco.org](mailto:convention2005@unesco.org)

\*\*\*

### **D.2 Radius of Art Creative Politicization of the Public Sphere / Cultural Potential Forces for Social Transformation: 8-9 February 2012, Berlin, Germany**

The conference's aim is to promote an exchange of views about different approaches and experiences with forms of international cultural cooperation and to formulate common targets for future collaboration. Hence the event makes a contribution to the international debate on the interaction of culture and development, with particular emphasis on the relevance of arts and culture for societal processes of democratization.

To this end, the participating cultural institutions, artists and other partners from the fields of art, culture and social sciences will present concrete examples of their



work, both to evaluate the overall situation and to provide a basis for a vivid exchange.

For further information visit: <http://cultural-engineering.com/2011/04/20/radius-of-art-creative-politicization-of-the-public-sphere-cultural-potential-forces-for-social-transformation/>

Contact: [radius@boell-sh.de](mailto:radius@boell-sh.de)

\*\*\*

### **D.3 Forty-two sites to be considered for inscription on UNESCO's World Heritage List in June**

On the occasion of the 35th Session of The World Heritage Committee (Paris, 19 – 29 June 2011): The World Heritage Committee examines the proposals made by States Parties with a view to identifying cultural and natural properties of outstanding universal value to be protected under the Convention and added to the World Heritage List. Remarkable natural and cultural properties from 40 countries will be considered for inscription on UNESCO's World Heritage List during the meeting of the World Heritage Committee in Paris (19 – 29 June).

Natural properties scheduled for consideration at the time of publication are among others: Pendjari National Park (Benin, an extension of W National Park of Niger); Kenya Lake System in the Great Rift Valley; (Kenya); Trinational Sangha (Congo, Cameroon, Central African Republic), the Saloum Delta (Senegal), Konso Cultural Landscape (Ethiopia), Fort Jesus, Mombasa (Kenya), Oke-Idanre Cultural Landscape (Nigeria).

To date, the World Heritage List numbers 911 properties of “outstanding universal value,” including 704 cultural, 180 natural and 27 mixed properties in 151 States Parties. The World Heritage Convention has been ratified by 187 States Parties to date. More at

[http://www.unesco.org/new/en/media-services/single-view/news/forty\\_two\\_sites\\_to\\_be\\_considered\\_for\\_inscription\\_on\\_unescos\\_world\\_heritage\\_list\\_in\\_june/](http://www.unesco.org/new/en/media-services/single-view/news/forty_two_sites_to_be_considered_for_inscription_on_unescos_world_heritage_list_in_june/)

\*\*\*

### **D.4 Towards UNESCO guidelines on language policies**

UNESCO organizes a joint expert group meeting, entitled “Towards UNESCO Guidelines on Language Policies: a Tool for Language Assessment and Planning”, from 30 May to 1 June 2011, at UNESCO Headquarters in Paris. The objective of this meeting is to develop a tool based on UNESCO's Language Vitality and Endangerment Methodology (LVE) that will help to assess the language situation in a local or national context. Based on that assessment, appropriate language policies and measures are to be created and implemented.

Read more about this project at the UNESCO web site [http://portal.unesco.org/ci/en/ev.php-URL\\_ID=31395&URL\\_DO=DO\\_TOPIC&URL\\_SECTION=201.html](http://portal.unesco.org/ci/en/ev.php-URL_ID=31395&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html)

\*\*\*



## **Vers des principes directeurs de l'UNESCO en matière de politiques linguistiques**

L'UNESCO organise du 30 mai au 1er juin 2011, au Siège de l'UNESCO à Paris, une réunion d'un groupe d'experts mixte intitulée "Pour des orientations de l'UNESCO en matière de politiques linguistiques : un instrument d'évaluation et de planification des langues".

La réunion a pour objet de développer un outil à partir de la méthodologie de l'UNESCO d'évaluation de la vitalité et du danger de disparition des langues. Cet outil permettra d'évaluer la situation linguistique dans un contexte local ou national et d'adopter les politiques linguistiques à mettre en œuvre et les mesures appropriées en fonction de cette évaluation.

Plus d'information sur ce projet visitez le site de l'UNESCO à [http://portal.unesco.org/ci/fr/ev.php-URL\\_ID=31395&URL\\_DO=DO\\_TOPIC&URL\\_SECTION=201.html](http://portal.unesco.org/ci/fr/ev.php-URL_ID=31395&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html)

Contact: [i.kasinskaite@unesco.org](mailto:i.kasinskaite@unesco.org)

\*\*\*

## **D.5 The 8th edition of African Film Festival of Tarifa (FCAT, 11 - 19 June 2011)**

As in previous years African Film Festival of Tarifa (FCAT) brings once again to the Andalusian city of Tarifa the best cinema production of the neighboring continent together with many parallel activities, meetings, round tables, expositions, concerts and events, which makes from FCAT the indispensable gathering for all who love African cinema and who together with us believe, that the cinema can be an extraordinary tool for development and education.

For more information: visit [www.fcat.es](http://www.fcat.es)

Contact: Filip Hruby [gabineteprensa2@fcat.es](mailto:gabineteprensa2@fcat.es)

\*\*\*

## **La 8ème édition du Festival de Cinéma Africain – FCAT 2011 se profile...(FCAT, 11 - 19 juin 2011)**

Comme d'habitude, le festival projettera sur les écrans de cette ville située face aux côtes africaines le meilleur de la production cinématographique du continent voisin et une programmation d'activités parallèles, de rencontres, de tables rondes, d'expositions, de concerts et d'espaces – professionnels ou didactiques – qui font du FCAT un rendez-vous incontournable pour tous ceux qui aiment le cinéma, l'Afrique, et qui nous conçoivent le cinéma comme un puissant outil de développement.

Pour plus d'information: [www.fcat.es](http://www.fcat.es)

Contact: Filip Hruby [gabineteprensa2@fcat.es](mailto:gabineteprensa2@fcat.es)

\*\*\*



## **D.6 Second UNESCO World Forum on Culture and Cultural Industries - The Book Tomorrow: The FOCUS 2011 (Monza, Italy, 6 – 8 June 2011)**

FOCUS 2011 will provide a unique opportunity to bring together numerous high-level stakeholders to discuss on the e-book economy, the Copyright in the Digital Era and the Digital Library; and to build bridges between often-opposing visions.

The objective of the meeting is to provide a highly visible, authoritative and global platform for discussing and exploring solutions to the principle challenges facing the diverse realms of publishing (traditional and electronic), and reading today.  
Source:

[http://www.unesco.org/new/fr/unesco/events/culture-events/?tx\\_browser\\_pi1%5BshowUid%5D=3208&cHash=83d4a41a63](http://www.unesco.org/new/fr/unesco/events/culture-events/?tx_browser_pi1%5BshowUid%5D=3208&cHash=83d4a41a63)

Contact: [m.rosi@unesco.org](mailto:m.rosi@unesco.org); [c.menegazzi@unesco.org](mailto:c.menegazzi@unesco.org)

\*\*\*

## **Deuxième Forum mondial de l'UNESCO sur la culture et les industries culturelles - Le livre demain : Le futur de l'écrit (FOCUS 2011, Monza, Italie, 6 – 8 juin 2011)**

L'objectif de la réunion est d'offrir une plateforme globale, visible et faisant autorité pour la discussion et la résolution des principaux défis contemporains relatifs à la publication (traditionnelle et numérique), l'édition et la lecture.

Sélectionnés par le Comité scientifique de FOCUS 2011, les participants sont des décideurs gouvernementaux de haut niveau, des représentants d'entreprises, des personnalités reconnues dans le domaine de l'innovation (initiateurs de projets numériques, bloggeurs), des professionnels des médias et des experts issus de toutes les régions du monde. Pour en savoir plus visitez le site web de l'UNESCO

[http://www.unesco.org/new/fr/unesco/events/culture-events/?tx\\_browser\\_pi1%5BshowUid%5D=3208&cHash=83d4a41a63](http://www.unesco.org/new/fr/unesco/events/culture-events/?tx_browser_pi1%5BshowUid%5D=3208&cHash=83d4a41a63)

Contact: [m.rosi@unesco.org](mailto:m.rosi@unesco.org); [c.menegazzi@unesco.org](mailto:c.menegazzi@unesco.org)

\*\*\*

## **E. Actualités culturelles dans la presse africaine/Cultural Agenda in the African Press**

### **E.1 Links to portals**

<http://fr.allafrica.com/arts/bydate/?n=1>

<http://www.africaonline.com/site/africa/arts.jsp>

[http://www.apanews.net/apa.php?page=cult\\_index\\_eng](http://www.apanews.net/apa.php?page=cult_index_eng)

[http://www.apanews.net/apa.php?page=cult\\_index](http://www.apanews.net/apa.php?page=cult_index)

<http://www.panapress.com/RubIndexlat.asp?code=eng006&dte=26/03/2010>

[http://www.africinfo.org/index.asp?navig=evenement&no=183&no\\_rubrique=9](http://www.africinfo.org/index.asp?navig=evenement&no=183&no_rubrique=9)

<http://weekly.ahram.org.eg/2003/646/culture.htm>

<http://english.alarabonline.org/display.asp?code=zculturez>

\*\*\*



## **E.2 Selected information from AllAfrica/Informations provenant de AllAfrica**

### **Angola: Professional Certificates to Grant More Dignity to Artists**

The Angolan singer José Matias "Mamukweno" said on Friday in Luanda that the creation of professional certificates will grant respect, dignity and appreciation to the artists. <http://allafrica.com/stories/201106130063.html>

\*\*\*

### **Tanzania: Big Festival in Dar es Salaam Underway to Promote Fashion As Business Sector**

At least 40 women entrepreneurs have confirmed participation in a week-long fashion festival scheduled to be held in Dar es Salaam starting June 19, this year. <http://allafrica.com/stories/201106101133.html>

\*\*\*

### **Nigeria: CBAAC - A Case for Mother Tongue [analysis]**

The importance of language in preserving culture and fostering cannot be over-emphasised. Though culture has always played an important role in a national identity, the fact that it is fast fading cannot be ignored. This becomes even more evident in a situation where parents prefer relating with their children through the medium of English language to their mother tongue.

<http://allafrica.com/stories/201106020701.html>

\*\*\*

### **Nigeria: Copyright Commission Confiscates N22 Million Pirated Products**

Nigerian Copyright Commission (NCC) has in the last four months, impounded products worth N22 million suspected to be pirated during various anti-piracy raids carried out across the country. Copyright Inspectors also arrested 27 suspected pirates during enforcement operations executed in four subsectors of the copyright industries, namely the publishing, software, broadcast and optical disc...

<http://allafrica.com/stories/201105311094.html>

\*\*\*

### **Nigeria: Sustaining Growth of Arts, Culture**

President Goodluck Jonathan has again acknowledged the talents in Nigerian artists, describing them as remarkable and the best among their contemporaries. In his opening remarks at an exhibition organised by the 2011 Presidential Inauguration Ceremonies Committee, titled Nigeria, Our Nigeria, held on May 25, 2011, Abuja, said the world of arts, especially...

<http://allafrica.com/stories/201105300973.html>

\*\*\*

### **Ile Maurice: Le kreol au Parlement sera considéré une fois la grammaire complétée**

Les membres du Parlement devront prendre leur mal en patience avant de voir l'introduction du kreol à l'Assemblée nationale. Une tâche qui ne s'annonce guère facile, a indiqué le Premier ministre au parlement ce mardi 14 juin.

<http://fr.allafrica.com/stories/201106142008.html>

\*\*\*



### **Angola: L'introduction de la carte professionnelle va dingifier les artistes**

Le musicien angolais José Matias, dit Mamukweno, a déclaré vendredi dernier, à Luanda, qu'avec l'introduction de la carte professionnelle des artistes à l'UNAC va restituer le respect, la dignité et la valorisation de la classe.  
<http://fr.allafrica.com/stories/201106141454.html>

\*\*\*

### **Madagascar: Salon - Deux millions de personnes vivent de l'artisanat**

L'artisanat représente le gagne-pain de deux millions de personnes à Madagascar. De ce fait, le président de la délégation spéciale d'Antananarivo, Edgard Razafindravahy, a manifesté son soutien envers les acteurs de cette filière.  
<http://fr.allafrica.com/stories/201106140741.html>

\*\*\*

### **Sénégal: La sauvegarde des archives sénégalaises pose problème**

La communauté archivistique sénégalaise s'est célébrée hier, à l'instar de la communauté internationale. Un moment formidable pour ces archivistes, bibliothécaires et documentalistes de placer en rayon tout ce qui plaide en faveur de la protection et la sauvegarde de la mémoire du Sénégal.  
<http://fr.allafrica.com/stories/201106100698.html>

\*\*\*

### **Tunisie: Coopération - Sauvegarder le patrimoine bâti**

La ville de Bizerte a organisé les 24, 25 et 26 mai, en collaboration avec celles de Dunkerque et Annaba, un séminaire intitulé : «Patrimoine urbain». Ce rendez-vous qui entre dans le cadre du programme de coopération Apudui (Appui au développement urbain intégré) est cofinancé par l'Union européenne et le ministère ...  
<http://fr.allafrica.com/stories/201106090707.html>

\*\*\*

### **Algérie: La culture gérée et dirigée s'étiole**

Chaque wilaya a, au moins, une direction de la culture dotée d'un budget de l'Etat. Les grandes villes ont toutes une Maison ou un Palais de la Culture et un théâtre, également financés par l'Etat. Certaines Assemblées populaires communales (APC) confient la charge de l'animation culturelle dans la commune à un de leurs membres...  
<http://fr.allafrica.com/stories/201106090241.html>

\*\*\*

### **Algérie: Culture et société civile**

Les débats annoncés les 14, 15 et 16 juin à Club des Pins autour de la société civile, de ses rapports au pouvoir, à l'Etat et au gouvernement peuvent être féconds pour la culture qui, dans la société algérienne, ne trouve toujours pas ses marques, la sollicitude, le respect et la protection qui lui sont ...

<http://fr.allafrica.com/stories/201106090240.html>

\*\*\*

### **Congo-Kinshasa: La crise du livre congolais**

Le mardi 31 mai, l'Institut français inaugurerait aux Halles de la Gombe sa nouvelle médiathèque. Superbe salle ornée de portraits d'auteurs francophones, la Médiathèque de l'Institut français se veut un lieu pour libérer l'imaginaire. Après



l'inauguration, l'occasion a été donnée aux visiteurs de débattre de la situation du livre en RD Congo. <http://fr.allafrica.com/stories/201106080695.html>

\*\*\*

### **Madagascar: Unesco - La langue malgache à l'honneur**

A l'occasion de la 8e édition des Journées de Madagascar à l'Unesco qui se tiendra les 9 et 10 juin à Paris, la langue malgache sera à l'honneur. Sous le thème « Les Malgaches, maîtres du verbe », l'évènement fera découvrir les différents aspects de la culture malgache. Exposition, conférence et concert ...<http://fr.allafrica.com/stories/201106080248.html>

\*\*\*

### **Afrique: Développement - L'industrie culturelle, un levier incontournable**

L'Afrique doit développer davantage son industrie culturelle si elle entend asseoir les bases d'un développement durable. C'est l'un des enseignements de l'atelier sous-régional organisé, à Dakar, par l'Institut africain de Développement économique et de Planification (IDEP) sur le thème « Culture et développement». <http://fr.allafrica.com/stories/201106030358.html>

\*\*\*

### **Cameroun: Une école de cinéma tourne à Yaoundé**

L'Institut supérieur de formation aux métiers du cinéma et de l'audiovisuel a connu sa visite inaugurale jeudi. L'Institut supérieur de formation aux métiers du cinéma et de l'audiovisuel d'Afrique centrale (Iscac) a ouvert ses portes en septembre 2010 et compte actuellement 21 étudiants titulaires de baccalauréat ou de licence, et admis sur ... <http://fr.allafrica.com/stories/201105301324.html>

\*\*\*

## **E.3 Selected information from Panapress/Informations provenant de Panapress**

### **UNESCO DG calls for protection of old town of Ghadamès in Libya**

14 June 2011 - Paris, France (PANA) - The Director-General of UNESCO, Irina Bokova, Tuesday called on parties involved in the armed conflict in Libya to ensure the protection of the World Heritage site of the Old Town of Ghadamès and its immediate surroundings.

\*\*\*

### **Nigerian business agency, film industry sign MOU**

14 June 2011 - Lagos, Nigeria (PANA) - The Small and Medium Enterprises Development Agency of Nigeria (SMEDAN) has pledged its support for the development of the film industry in Nigeria, through the National Economic Reconstruction Fund (NERFUND), according to the agency's Director-General, Muhammad Nadada Umar.

\*\*\*

### **WIPO to help West African musicians**

08 June 2011 - New York, US (PANA) - The Director-General of the World Intellectual Property Organization (WIPO), Francis Gurry, on Wednesday announced a project to help musical artists in 11 West African countries to get paid for their work through a single, standardised registration system.



\*\*\*

### **Mauritania to create fund to promote culture, sports**

03 June 2011 - Nouakchott, Mauritania (PANA) - The Mauritanian government is to create a fund to support culture, youth and sports, one per cent of which will come from resources accruing from customs' revenues, the minister of culture, youth and sports, Mrs. Cissé Mint Cheikh El Boidé, announced Thursday

\*\*\*

### **L'agence de développement des petites entreprises au Nigeria va financer l'industrie du film**

14 juin 2011 - Lagos, Nigeria (PANA) - L'Agence pour le développement des petites et moyennes entreprises du Nigeria (SMEDAN) a promis son soutien à l'industrie du film à travers le Fonds national de reconstruction économique (NERFUND), selon le directeur général de cette agence, Muhammad Nadada Umar.

\*\*\*

### **L'OMPI va aider les musiciens à recouvrer leurs droits dans 11 pays d'Afrique de l'Ouest**

08 Juin 2011 - New York, Etats-Unis (PANA) – Le directeur général de l'Organisation mondiale de la propriété intellectuelle (OMPI), Francis Gurry, a annoncé mercredi un projet visant à aider les artistes musiciens de 11 pays de l'Afrique de l'Ouest à entrer dans leurs droits d'auteur grâce à un système unique et standardisé d'enregistrement.

\*\*\*

## **F. Info from newsletters and information services**

### **F.1 News from the web site of UNESCO's Communication and Information Sector**

#### **Freedom of connection, freedom of expression: the changing legal and regulatory ecology shaping the Internet**

This report provides a new perspective on the social and political dynamics behind the threats to expression. It develops a conceptual framework on the 'ecology of freedom of expression' for discussing the broad context of policy that should be taken into consideration in this respect.

<http://portal.unesco.org/ci/en/ev.php->

[URL\\_ID=31397&URL\\_DO=DO\\_TOPIC&URL\\_SECTION=201.html](http://portal.unesco.org/ci/en/ev.php-URL_ID=31397&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html)

\*\*\*

#### **Freedom of connection, freedom of expression: the changing legal and regulatory ecology shaping the Internet**

Ce rapport jette un nouvel éclairage sur la dynamique sociopolitique derrière les menaces qui pèsent sur la liberté d'expression. Il propose un cadre conceptuel sur "l'écologie de la liberté d'expression" pour élargir le débat concernant les politiques et les pratiques qui doivent être examinées dans ce domaine.

<http://portal.unesco.org/ci/fr/ev.php->

[URL\\_ID=31397&URL\\_DO=DO\\_TOPIC&URL\\_SECTION=201.html](http://portal.unesco.org/ci/fr/ev.php-URL_ID=31397&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html)

\*\*\*



## **F.2 News from the International Federation of Arts Councils and Cultural Agencies**

### **Call for Proposals Youth Empowerment through Arts and Culture**

Department: Arts and Culture, 27 May 2011, South Africa - The Delegation of the European Union, in partnership with the Department of Arts and Culture, is seeking proposals to empower youth in South Africa to improve their life skills through culture, arts and sports

[http://www.ifacca.org/national\\_agency\\_news/2011/05/27/call-proposals-youth-empowerment-through-arts-and-/](http://www.ifacca.org/national_agency_news/2011/05/27/call-proposals-youth-empowerment-through-arts-and-/)

\*\*\*

### **First national foreign cultural action plan**

Ministry of Foreign Affairs and Cooperation, 06 April 2011, Spain - The Minister of Foreign Affairs and Cooperation, Trinidad Jiménez, and the Minister of Culture, Ángeles González-Sinde, are presenting the National External Cultural Action Plan today in the Cervantes Institute. It is the first strategic project to be promoted internationally and jointly by the public administration and the cultural and creative industries in Spain.

[http://www.ifacca.org/national\\_agency\\_news/2011/04/06/first-national-foreign-cultural-action-plan/](http://www.ifacca.org/national_agency_news/2011/04/06/first-national-foreign-cultural-action-plan/)

\*\*\*

### **Workshop on Development of Human Resources from Cultural, Artistic Perspective**

Sudan News Agency, 30 May 2011, Sudan - The workshop aims to provide information about development of Human Resources in the field of culture and art as well as reviewing the current acts concerning cultural activity in the country and discussing the possibility of legislating new acts as well.

<http://www.sunanews.net/english-latest-news/19833-workshop-on-development-of-human-resources-from-cultural-artistic-perspective-to-be-held-tuesday-.html>

\*\*\*

### **17th International Conference of the ACEI**

The Association for Cultural Economics International (ACEI) invites you to attend its 17th international conference on cultural economics to be held at Doshisha University, Kyoto from 21 to 24 June 2012.

<http://www.ifacca.org/events/2012/06/21/17th-international-conference-acei/>

\*\*\*

### **Reinvesting in Arts Education - Winning America's Future Through Creative Schools**

The culmination of 18 months of research, meetings with stakeholders, and site visits all over the country, this report represents an in-depth review of arts education, including an update of the current research base on arts education outcomes, and an analysis of the challenges and opportunities in the field that have emerged over the past decade. See more at

<http://www.ifacca.org/publications/2011/05/15/reinvesting-arts-education-winning-americas-future/>



\*\*\*

### **International Journal of Cultural Policy: Volume 17 Issue 3**

Taylor & Francis, May 2011, England - International Journal of Cultural Policy: Volume 17 Issue 3 is now available online at informaworld.

<http://www.ifacca.org/publications/2011/05/12/international-journal-cultural-policy-volume-17-is/>

\*\*\*

### **F.3 Zunia Up-date**

#### **The Possibilities of Technological Development in Africa**

This paper is a philosophical attempt to examine the vital role culture plays in human scientific and technological explorations, and especially how the viable aspects of a people's culture can be explored for technological development in Africa. The existence of culture within Africa is an accentuation that there is a huge possibility for the development of technology in Africa. <http://zunia.org/post/the-possibilities-of-technological-development-in-africa/>

\*\*\*

#### **A socio-economic impact analysis of cultural diversity**

This paper aims to map out the consequences of migration flows for modern cities, and in particular it analyzes various aspects of urban cultural diversity. It argues that the sustainable and innovative development of cities under conditions of creative cultures is possible, and it presents a 'pentagon model' as an analytical tool for investigating the necessary conditions for achieving a balanced and thriving urban development.

<http://zunia.org/post/a-socio-economic-impact-analysis-of-cultural-diversity/>

\*\*\*

### **F.4 Africultures**

**Décès du réalisateur/producteur gabonais Charles MENSAH : différentes condoléances** La Guilde Africaine de Réalisateur et Producteurs juin 2011 - "Le prix à payer " entretien d'Olivier Baret avec Charles Mensah Khouribga, juin 2006  
<http://www.africultures.com/php/index.php?nav=murmure&no=7447>

\*\*\*

### **Festival International du Cinéma Numérique de Cotonou - Bénin 2011 - Dangbé Cinéma**

Inscriptions des films ouvertes jusqu'au 30 septembre pour l'édition 2011. Compétition de fictions, documentaires, animations, longs et courts métrages. Pour les inscriptions des films visitez le site <http://www.africultures.com/php/index.php?nav=murmure&no=7444>, Contact pour les inscriptions

[dangbecinema@gmail.com](mailto:dangbecinema@gmail.com). Plus d'infos sur : [www.dangbecinema.com](http://www.dangbecinema.com)

\*\*\*

### **Appel à candidatures: Atelier d'expertises, 8e Forum francophone de la production**

Le 8e Forum est ouvert aux producteurs francophones ayant un projet de long métrage de fiction. Accompagnés de leur auteur, ils peuvent bénéficier de 3 jours



d'expertises lors du Festival de Namur en écriture, développement, production, marketing...

<http://www.africultures.com/php/index.php?nav=murmure&no=7430>

\*\*\*

### **Cannes 2011: cinéma et révolution Olivier Barlet**

Le grand absent cette année À Canes était l'Afrique noire, confirmant la crise déjà constatée au Fespaco. Mais l'Afrique du Nord était là fière de ses révolutions. Outre une sélection alliant tous les aspects de la nouveauté cinématographique mondiale, Cannes a plus que jamais su être en phase avec ce qui agite notre planète.

<http://www.africultures.com/php/index.php?nav=article&no=10203>

\*\*\*

### **La prochaine étape de l'ACP music festivals network, aura lieu du 30 juin au 2 juillet 2011**

Créé en 2002, le festival GABAO est devenu l'un des festivals de musiques urbaines, le plus populaire en Afrique francophone. Le festival, organisé par AFRIK'AKTION, est une opportunité au développement de la formation artistique et professionnelle. Le projet ACP music festivals network apporte son appui technique pour les rencontres professionnelles.

<http://www.africultures.com/php/index.php?nav=murmure&no=7415>

\*\*\*

## **F.5 AFRICOM-L**

### **International Committee of ICOM for Museums and Collections of Modern and Contemporary Art Conference Grants**

CIMAM is pleased to offer approximately twenty-four grants to support the attendance of contemporary visual art professionals from emerging and developing economies to CIMAM's 2011 Annual Conference 'Museums and the City' that will be held in Ljubljana and Zagreb November 14 to 16, 2011. We expect an audience of around 170 museum directors and curators from more than 40 countries. Funding for the CIMAM Travel Grants has been generously provided by The Getty Foundation and the Fundación Cisneros / Colección Patricia Phelps de Cisneros. See more details at [http://www.cimam.org/latest/latest21.php?id\\_noticias=418](http://www.cimam.org/latest/latest21.php?id_noticias=418). Application deadline: July 1, 2011

\*\*\*

### **Bourses de voyage pour la ConférenceLe Comité International de l'ICOM pour les Musées et Collections d'Art Moderne**

CINAM a le plaisir d'offrir approximativement 24 bourses de soutien pour participation des professionnels d'arts visuels des pays en développement à la conférence annuelle 2011 de CIMAM sur « Musées et la Ville » qui se tiendra à Ljubljana et Zagreb du 14 au 16 Novembre 2011. Environ 170 directeurs et conservateurs de musées de plus de 40 pays sont attendus. Le financement pour les bourses de voyage du CIMAM a été généreusement offert par la Fondation Cisneros/ Colección Patricia Phelps de Cisneros. Pour les directives détaillées et formulaire de candidature



[http://www.cimam.org/latest/latest21.php?id\\_noticias=418](http://www.cimam.org/latest/latest21.php?id_noticias=418). Dernier délai : 1er Juillet 2011.

Contact: [secretariat@africom.museum](mailto:secretariat@africom.museum)

\*\*\*

## **F.6 Arterial Network Newsletter**

### **Arterial Network SA and Department of Arts and Culture to host conference on UNESCO Convention**

The Department of Arts and Culture in South Africa is sponsoring a conference being organised in association with Arterial Network South Africa on the UNESCO Convention on the Protection and Promotion of the Diversity of Cultural Expressions. The aim of the conference is to update South African civil society organisations in the creative sphere on the Convention and to establish a mechanism to help implement and monitor the implementation of the Convention in South Africa. The Conference will also see the launch of the African chapter of U40, a continental network of cultural policy activists younger than 40 years of age.

\*\*\*

### **Arterial Network First Conference on the African Creative Economy: Call for Papers**

Arterial Network will host its first annual continental conference on the African Creative Economy in September 2011, which will coincide with its third biannual conference. The aims of the conference are to provide a theoretical and statistical overview of the African creative economy as a basis for future interventions and advocacy purposes, and to identify and develop African expertise in this area.

<http://www.arterialnetwork.org/projects/arterial-network-first-conference-on-the-african-creative-economy-call-for-papers>

\*\*\*

### **Liberians in Ghana sensitised on Liberia's Cultural Policy**

The first in the series of a national program designed in Ghana to aid government efforts and advocate for the sensitisation of the youth and people of Liberia about the country's arts and culture has ended at the Liberian refugee settlement in Ghana. The much anticipated event has brought together 35 participants drawn representing various sectors of the community including student, civil society leaders, I/NGO's as well CBO's in the Buduburam community to dialogue on Liberia's arts and culture. Read more about this event: <http://www.shout-africa.com/culture/liberians-in-ghana-sensitized-on-liberia%E2%80%99s-cultural-policy/>

\*\*\*

### **Regional Arts Support: Call for Funding**

Pro Helvetia Cape Town and the Swiss Agency for Development and Cooperation (SDC) have announced a new agreement for their support of the professional and contemporary arts in the Southern African region. The new agreement replaces Pro Helvetia's previous mandate from the SDC to administer its Arts and Culture Programme for Southern Africa - a programme that operated from 1999 until 2010,



and helped to enrich individual arts projects in a number of countries in the region. Under the new agreement, Pro Helvetia will continue to support the regional arts sector as a funder and facilitator. However, its focus will shift to medium-term projects that involve collaboration between arts organisations within the region.

For further information about this call for funding contact [communications@prohelvetia.org.za](mailto:communications@prohelvetia.org.za) or visit [http://www.prohelvetia.org.za/90.0.html?&no\\_cache=1&L=0&tx\\_ttnews\[tt\\_news\]=1284](http://www.prohelvetia.org.za/90.0.html?&no_cache=1&L=0&tx_ttnews[tt_news]=1284)

\*\*\*

### **Final call for plays – Anthology of Plays**

In Place of War are inviting submissions for an anthology of plays related to war and conflict zones from across the globe. To be considered for inclusion in the anthology, works should focus on responses to conflict, historical memory, displacement, experiences of refugees and asylum seekers, conflict resolution, peace, transitional justice and reconciliation. The plays should be from the conflict zones themselves, by people living and working in those regions.

For more information on the project, visit [www.inplaceofwar.net](http://www.inplaceofwar.net)

Contact: [ruth.daniel@manchester.ac.uk](mailto:ruth.daniel@manchester.ac.uk)

\*\*\*

### **Arterial Network Afrique du Sud et le Ministère des Arts et de la Culture organisent une conférence sur la Convention de l'UNESCO**

Le Ministère des Arts et de la Culture d'Afrique du Sud finance une conférence qui sera organisée en association avec le chapitre national d'Arterial Network autour de la Convention de l'UNESCO sur la Protection et la Promotion de la Diversité des Expressions Culturelles. L'objectif de cette conférence est d'informer les organisations de la société civile Sud Africaine dans le secteur des arts et de la culture sur la convention, d'établir un mécanisme de son application et le suivi de sa mise en œuvre.. La conférence servira aussi de cadre de lancement au chapitre africain de U40, un réseau de jeunes activistes de politique culturelle.

\*\*\*

### **Première Conférence de l'Arterial Network sur l'Economie Créative: Appel à communications**

Arterial Network organisera sa première conférence annuelle continentale sur l'Economie Créative Africaine en Septembre 2011, laquelle conférence coïncide avec sa troisième conférence biannuelle. Pour plus d'information sur l'appel à communications visitez

<http://www.arterialnetwork.org/projects/arterial-network-first-conference-on-the-african-creative-economy-call-for-papers>

\*\*\*

### **Les Libériens au Ghana sensibilisés sur la Politique culturelle du Liberia**

La première phase de la série d'un programme national conçu au Ghana pour aider les efforts du gouvernement et pour plaider pour la sensibilisation des jeunes et des peuples libériens concernant les arts et la culture de leur pays a pris fin au centre des refuges libériens du Ghana. Cette dernière édition a eu lieu le 21 mai 2011. Cet événement tant attendu a réuni 35 participants représentant les divers



secteurs de la communauté. Pour en lire plus : <http://www.shout-africa.com/culture/liberians-in-ghana-sensitized-on-liberia%E2%80%99s-cultural-policy/>

\*\*\*

### **Dernier appel aux pièces de théâtre – Anthologie des Pièces Théâtrales**

L'organisation "In Place of War" lance un appel à candidatures pour une anthologie des pièces de théâtre liées à la guerre et à des zones de conflit à travers le monde entier. Peuvent être considérées pour l'inclusion dans l'anthologie, les œuvres se concentrant sur les réponses aux conflits, la mémoire historique, les déplacements, les expériences des réfugiés et demandeurs d'asile, la résolution des conflits, la paix, justice transitionnelle et réconciliation. Les pièces de théâtre doivent parvenir des gens vivant et travaillant dans les pays en guerre ou post-conflit. Pour plus d'information sur ce projet, visiter [www.inplaceofwar.net](http://www.inplaceofwar.net).

Contact: [florence@arterialnetwork.org](mailto:florence@arterialnetwork.org)

\*\*\*

### **F.7 Newsletter Casa África**

#### **Conference: African Cultures and orality. Its Latin American projection**

2 June, at Alcalá de Henares, Madrid - 2011 is International Year of African descent, and therefore the UNESCO Chair in Afroiberoamerican Studies of the University of Alcalá in collaboration with Casa Africa and other institutions organized the conference on African culture, the importance of orality in them and their presence in Latin America. The conference was given by Professor Isidore Ndaywel, Professor at the University of Kinshasa and author of History of the Congo, latest addition to the Essay Collection Casa Africa.

[http://www.casafrika.es/agenda\\_europa\\_africa.jsp?ISSUEID=3&PROID=404504](http://www.casafrika.es/agenda_europa_africa.jsp?ISSUEID=3&PROID=404504)

Web site: <http://www.casafrika.es/>

Contact: [info@casafrika.es](mailto:info@casafrika.es)

\*\*\*

### **F.8 Agenda 21 Culture Circular**

#### **The 6th meeting of the Committee on Culture of UCLG**

Organized in the framework of the Executive Bureau of UCLG in Rabat (Morocco), the meeting will take place on 22 June 2011, from 16.30 to 18.30 in the Sofitel Rabat Jardin des Roses Hotel, which will be the main hotel for the UCLG. The main topics to be discussed in the meeting are: 1. The implementation of the programme for 2011-2013; 2. The policy statement on Culture as the Fourth Pillar of Sustainable Development, approved in Mexico and the process to the Rio+20 Summit in 2012; 3. Agenda 21 for Culture Fund, in cooperation with AECID. Call 2011; and 4. Partnerships and alliances with UNESCO. For further information on this issue contact [agenda21culture@bcn.cat](mailto:agenda21culture@bcn.cat).

\*\*\*

#### **La sixième réunion de la Commission Culture de CGLU**

Organisée dans le cadre du Bureau Exécutif de CGLU à Rabat (Maroc), la réunion se tiendra le 22 juin 2011. Les sujets principaux de la réunion seront : 1. Le



programme provisoire 2011-2013 et les activités en cours; 2. Le document de Position Politique de la Culture comme Quatrième Pilier du Développement Durable, approuvé à Mexico par CGLU, et processus vers le sommet de la Terre de Rio+20; 3 Fonds de l'Agenda 21 de la culture, en coopération avec AECID. Appel 2011; 4 Alliances et associations avec l'Unesco. Pour plus d' information contactez [agenda21culture@bcn.cat](mailto:agenda21culture@bcn.cat).

Web site: <http://www.agenda21culture.net/>

\*\*\*

## **F.9 The Archival Platform News**

### **The Master in "World Heritage at Work"**

This course is designed by the University of Torino, the Politecnico di Torino, the International Training Centre of the ILO (ITCILO), and the UNESCO World Heritage Centre

The Master is intended to contribute to improved management of cultural resources through preparing managers and practitioners to be cultural entrepreneur and promoter of for local development, income generation and job creation, enriching the traditional conservation approach.

<http://p31.itcilo.org/masters/worldheritage/home>

\*\*\*

### **Conference on Shared Built Heritage in Africa**

Cape Town, South Africa, 03 - 08 July, 2011 - The ISC SBH - International Scientific Committee on Shared Built Heritage of ICOMOS in association with the ICOMOS South Africa in collaboration with South African heritage organisations organised the first International Scientific Conference on shared built heritage in South Africa regarding Shared Built Heritage in Africa. The conference will include, amongst other, site visits to significant heritage sites that best reflects the built heritage that South Africa shares with other countries and cultures. Similarly, sites that demonstrate some of the challenges and provides insight into innovative programmes that is geared towards achieving a more holistic approach in conservation, will be discussed.

[http://www.archivalplatform.org/conferences/entry/international\\_council\\_of\\_monuments\\_and\\_sites/](http://www.archivalplatform.org/conferences/entry/international_council_of_monuments_and_sites/)

Web site: <http://www.archivalplatform.org/about/>

E-mail: [director@archivalplatform.org](mailto:director@archivalplatform.org)

\*\*\*

## **F.10 ICCROM Newsletter**

### **ICCROM: Invitation to contribute your ideas and experiences to shaping future strategies for Sharing Conservation Decisions**

In the last 10 years, interest in decision-making processes in conservation has grown significantly. Over the same period, one of ICCROM's flagship courses has focused on 'Sharing Conservation Decisions'. ICCROM is hosting a seminar in July on this subject, and has invited a small group of former course participants and



teachers, in addition to a few guest speakers. ICCROM would be grateful you could send your ideas about this topic by answering the question posted on the web site [http://www.iccrom.org/eng/news\\_en/2011\\_en/various\\_en/06\\_09SharingFeedback\\_en.shtml](http://www.iccrom.org/eng/news_en/2011_en/various_en/06_09SharingFeedback_en.shtml)

\*\*\*

### **Invitation à contribuer à l'élaboration des futures stratégies pour le Partage des décisions sur la conservation**

L'intérêt porté aux processus décisionnels en conservation a fortement augmenté au cours des 10 dernières années. En juillet, l'ICCROM organise un séminaire sur ce sujet qui regroupera un petit nombre de participants et d'enseignants de cours précédents, ainsi que quelques intervenants. L'objectif est de faire le point sur les progrès réalisés dans ce domaine au cours des 10 dernières années et d'identifier les voies pour améliorer la durabilité et l'efficacité des décisions en conservation dans le futur. Mais avant l'ICCROM voudrait votre point de vue à ce sujet – et en particulier vos idées et vos réflexions sur les questions figurant sur le site suivant: [http://www.iccrom.org/fra/news\\_fr/2011\\_fr/various\\_fr/06\\_09SharingFeedback\\_fr.shtml](http://www.iccrom.org/fra/news_fr/2011_fr/various_fr/06_09SharingFeedback_fr.shtml)

Web site: <http://www.iccrom.org>

Contact: [iccrom@iccrom.org](mailto:iccrom@iccrom.org)

\*\*\*

### **F.11 Diversity of Cultural Expressions News**

#### **Policy guide to develop cultural and creative industries UNESCO**

This new guide presents in a concise, simple and practical manner the fundamental ideas and concepts needed to develop and support a local creative economy movement. Anyone interested in or called upon to work within this domain will find it to be a comprehensive and useful tool to his or her policy development endeavour.

For further details about this publication visit <http://www.unesco.org/new/en/culture/themes/cultural-diversity/2005-convention/highlights/resources/policy-guide/>

\*\*\*

#### **FOCUS 2011 – World Film Market Trends**

FOCUS has been produced annually since 1998 by the Markets and Financing Information Department of the European Audiovisual Observatory and published by the Marché du Film (Cannes Festival). This 14 th edition presents the latest trends on all the major film markets around the world regarding film production and distribution as well as admissions. Moreover, this publication also includes detailed information on the national film markets in Europe, North America, Latin America, Oceania ( Australia), Asia ( China, Japan, India, and South Korea), Africa, and the Middle East. The 2011 edition of FOCUS is available on the Observatory website [http://www.obs.coe.int/oea\\_publ/market/focus.html](http://www.obs.coe.int/oea_publ/market/focus.html)

\*\*\*



## **Arterial Network organizes a theater company management internship in Niamey**

Arterial is organizing this theater company management internship to be held June 6–25, 2011, in Niamey as part of its program to support theater in Niger. The funding is being provided as part of the pilot phase of the IFCD and was approved at the 4th Ordinary Session of the Intergovernmental Committee of UNESCO's Convention on the Protection and Promotion of the Diversity of Cultural Expressions. More at <http://www.arterialnetwork.org/events/view/programmes-de-formation>

\*\*\*

## **Politiques pour la créativité, guide pour développer les industries culturelles et créatives**

Le guide décrit les différentes étapes de conception et de mise en oeuvre des politiques relatives aux industries culturelles et créatives. Il fournit les concepts, les principes et les références pratiques nécessaires pour passer de la théorie à la pratique sur le plan des politiques. Les multiples points d'entrée vers les thèmes abordés par le guide facilitent l'accès rapide aux sujets désirés. On y trouve des exercices, des sections questions-réponses, des études de cas, des feuilles de travail, des graphiques, un glossaire, etc. [http://www.obs.coe.int/oea\\_publ/market/focus.html](http://www.obs.coe.int/oea_publ/market/focus.html)

\*\*\*

## **FOCUS 2011 - Tendances du marché mondial du film**

La brochure FOCUS 2011- Tendances du marché mondial du film vient d'être publiée et est maintenant disponible sur le site Internet de l'Observatoire européen de l'audiovisuel.

Réalisée depuis 1998 par le Département «Informations sur les marchés et les financements» de l'Observatoire européen de l'audiovisuel et éditée par le Marché du film (Festival de Cannes), cette 14e édition de FOCUS présente les dernières tendances sur les grands marchés mondiaux du film, tant au niveau de la production des films et de leur distribution que des entrées réalisées.

[http://www.obs.coe.int/oea\\_publ/market/focus.html](http://www.obs.coe.int/oea_publ/market/focus.html)

\*\*\*

## **Arterial Network organise un stage d'administrateurs de compagnie de théâtre à Niamey**

Le réseau Arterial Network organise un stage d'administrateurs de compagnie de théâtre du 6 au 25 juin 2011, à Niamey, dans le cadre du Programme d'appui à la création théâtrale nigérienne et de la cinquième édition du festival de théâtre Émergences. Ce stage est notamment organisé avec le soutien de l'Ambassade de France au Niger, du Ministère de la jeunesse, des sports et de la culture du Niger et du Fonds international pour la diversité culturelle (FIDC) de l'UNESCO. Plus d'information à <http://www.arterialnetwork.org/events/view/programmes-de-formation>

Web site: <http://www.diversite-culturelle.qc.ca/>

E-mail: [SGDC@mcccf.gouv.qc.ca](mailto:SGDC@mcccf.gouv.qc.ca)



\*\*\*

## **F.12 Arts Management Newsletter**

### **Table of Content of issue June 2011**

- A new use for old and abandoned Churches
- Interview: Cultural Project Management in Romania
- Books: The Arts Management Handbook
- Education: Creating Cultural Leadership. Summary of the 2nd Kufstein Summer School

Web site: <http://www.artsmanagement.net>

Contact: [office@artsmanagement.net](mailto:office@artsmanagement.net)

\*\*\*

## **F.13 – Cyberkaris - the monthly electronic newsletter of the Interarts Foundation**

### **FOMECC Senegal: Training of Trainers and Seminar in Louga**

From 10 to 11 May, the Promotion of Creative and Cultural Industries-FOMECC Senegal project, which is currently in its 2nd phase, carried out the second trainers' training session, based on the exchange of good educational practices in the cultural sector. In addition, a seminar on investment in the field of the cultural and creative industries was held at the Cultural Centre of Louga, a venue under the aegis of the Ministry of Culture of Senegal, from 24 to 27 May.

<http://www.interarts.net/en/encurso.php?pag=1&p=293>

\*\*\*

### **2nd Kumasi Biennial Symposium: Call for Participation**

The Symposium, focusing on community arts practices, will take place from 16 July to 6 August in Kumasi and Abetenim in the Ashanti Region of Ghana. In order to respond to the growing problem of the widening gap between contemporary African arts and rural communities, the event will use rural sites such as market places, local schools, social centres, etc. as laboratories for workshops, artistic interventions, site-specific installations and community-based approaches from around the world.. Those interested may send their proposals till 8 July. More information at

<http://www.nkafoundation.org/2ndKumasibiennialsymposium.html>

\*\*\*

### **European Parliament: New Culture Reports**

Two culture reports were approved by the Plenary of the European Parliament in May. The first one, on the "Cultural dimensions of EU external actions", was developed by Marietje Schaake from the Netherlands, who underlines the function of the culture in the promotion of democracy, human rights, the prevention of conflicts and consolidation of peace. The title of the second report is "Unlocking the potential of cultural and creative industries" and is a response to the Green Paper presented by the European Commission in 2010. The author, French MEP Marie-Thrse Sanchez-Schmid, argues that the crisis should not slow down public



investment in the arts and culture, as these sectors have a great capacity to generate benefits.

<http://www.europarl.europa.eu/sides/getDoc.do?pubRef=-//EP//TEXT+REPORT+A7-2011-0112+0+DOC+XML+V0//EN>.

\*\*\*

### **Ibero-American Cultural Charter: Publication of the Draft Document for Debate**

published a book entitled "Un proyecto cultural para la dcada de los Bicentenarios", which is meant to serve as a draft for the implementation of the Ibero-American Cultural Charter. The work has been prepared by the Ibero-American General Secretariat (SEGIB), the OEI and the Ibero-American Conference on Culture. With this publication, leaders aim to generate a discussion through online forums addressed to different topics gathered in the book. The publication, online interactive forums and more information is available at this website. <http://www.culturasiberoamericanas.org/>

Web site: [www.interarts.net](http://www.interarts.net)

Contact: [cyberk@interarts.net](mailto:cyberk@interarts.net)

\*\*\*

### **F.14 C-NEWS - Culturelink Newsletter**

#### **Cultural Identity Politics in the (Post-) Transitional Societies**

Edited by Aldo Milohnić and Nada Švob-Đokić, and just published in the Culturelink Joint Publication Series, this book is a collection of papers presented at the conference Questioning Transitional Dynamics in Re-defining Cultural Identities in Southeastern Europe, held in Ljubljana, Slovenia on 15-16 January 2011. The new publication can be downloaded at the Culturelink web site at <http://www.culturelink.org/publics/joint/cultid09/cultid09.pdf>

\*\*\*

#### **Tenot Foundation Busary for Artists**

Visual artists, writers and composers/musicians of established ability who are motivated and open to discussion on contemporary art practice and the challenge of visual arts are invited to apply for the yearly Camac residency bursary aiming to create new career prospects for artists. The deadline for application is 20 June 2011. <http://www.culturelink.org/news/network/2011/news2011-024.html>

\*\*\*

#### **Direction of Cultural Projects Master Programme**

The Observatory of cultural policies, Grenoble, in partnership with the Université Pierre Mendès France and the Institute d'Etudes Politiques, Grenoble, invites participation in the 2012-2013 Direction of Cultural Projects Master Programme. Application deadline is 15 September 2011.

<http://www.culturelink.org/news/members/2011/members2011-016.html>

\*\*\*

#### **The Learning Museum Network Project Newsletter**

LEM - The Learning Museum Network Project published the first issue of its monthly newsletter, offering an overview and update of information which appears



on the project website at [www.lemproject.eu](http://www.lemproject.eu) and  
<http://www.culturelink.org/news/network/2011/news2011-028.html>

Web site: <http://www.culturelink.org/news/index.html>

Contact: [Culturelink@irmo.hr](mailto:Culturelink@irmo.hr)

\*\*\*

### **F.15 AfricanColours Weekly Newsletter**

**Kenyan and South African Photographers Win Prestigious Photoafrica Awards in Tarifa, Spain.** - Photographers from South Africa and Kenya won prestigious awards at 4th Photoafrica contest, which took place within the 8th African Film Festival of Tarifa, .Spain

- 1st place award, endowed with €1,500, went to Jessica MacLeod from South Africa with the photograph titled “You see a shack, I see my house”.
- 2nd place award, endowed with €1,000, went to James Muriuki from Kenya with the photograph titled “44”.
- 3rd place award, endowed with €500, went to the winner of 3rd Photoafrica, Mimi Cherono from Kenya with the photograph titled “Khusi and the Giraffes”.

[http://www.africancolours.com/african-art-news/874/international/kenyan\\_and\\_south\\_african\\_photographers\\_win\\_prestigious\\_photoafrica\\_awards\\_in\\_tarifa\\_spain.htm](http://www.africancolours.com/african-art-news/874/international/kenyan_and_south_african_photographers_win_prestigious_photoafrica_awards_in_tarifa_spain.htm)

Web site: <http://www.africancolours.net/>

E-mail: [info@africancolours.com](mailto:info@africancolours.com)

\*\*\*

**Please send addresses, information, and documents for the OCPA list serve, database, documentation centre and web site!**

**Thank you for your interest and co-operation**

\*\*\*